

***paragon<sup>®</sup> fakt.***



Neues Werk  
in China  
*New Factory  
in China*

**paragon fakt**  
jetzt auch digital!  
now digital too!



**Herausgeber / Editor:**  
paragon AG

**Standorte / Locations:**

Artegastraße 1, 33129 Delbrück  
Bösendamm 11 – 13, 33129 Delbrück  
Eulenweg 3/8, 33129 Delbrück  
Schwalbenweg 29, 33129 Delbrück  
Fon: +49 (0) 5250 97620, Fax: +49 (0) 5250 976260

Sommerbergstraße 4, 98527 Suhl,  
Fon: +49 (0) 3681 89290, Fax: +49 (0) 3681 8929160

Bühlstraße 13, 78112 St. Georgen,  
Fon: +49 (0) 7724 88090, Fax: +49 (0) 7724 880945

Nordostpark 9, 90411 Nürnberg,  
Fon: +49 (0) 911 588950, Fax: +49 (0) 911 58895199

Saarpfalz-Park 17, 66450 Bexbach  
Fon: +49 (0) 6826 52000, Fax: +49 (0) 6826 520025

E-Mail: info@paragon.ag  
Internet: www.paragon.ag

**Tochtergesellschaften / Subsidiaries:**

paragon Automotive Kunshan Co., Ltd.  
No. 8 Heng Dai Road, Zhangpu  
Kunshan 215321  
P.R. China  
Fon: +86 (0) 512 5520 5868, Fax: +86 (0) 512 5520 5828

Voltabox Deutschland GmbH  
Artegastraße 1, 33129 Delbrück  
Fon: +49 (0) 5250 9930 900, Fax: +49 (0) 5250 9930 901  
E-Mail: info@voltabox.de  
Internet: www.voltabox.de

Voltabox of Texas, Inc.  
1500 Volta Drive  
Leander, TX 78641, USA  
Fon: +1 512 814 3700, Fax: +1 512 814 3700  
E-Mail: info@voltabox.com  
Internet: www.voltabox.de

EDITORIAL

**Ziele 2016** 3



EDITORIAL

**Goals 2016** 3

INTERNATIONALISIERUNG

**Neues Werk in China** 4 – 6



INTERNATIONALIZATION

**New Factory in China** 4 – 6

SYNERGIEN

**productronic GmbH** 7



SYNERGIES

**productronic GmbH** 7

MANAGEMENT

**Erweiterte Führung** 8



MANAGEMENT

**Extended leadership** 8

WACHSTUM

**Neue Märkte** 9



GROWTH

**New Markets** 9

ELEKTROMOBILITÄT

**Fahrerloser Transport**  
**ÖPNV-Projekte** 10/11



E-MOBILITY

**Driverless Transport**  
**Public Transport Projects** 10/11

NEWS

**Messen 2016**  
**Termine 2016** 12



NEWS

**Trade Shows 2016**  
**Dates 2016** 12



**Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Kunden, Geschäftsfreunde und Aktionäre!**

Gestärkt durch gute Erfolge und wichtige Weichenstellungen in 2015 starten wir mit klaren Zielen in das neue Jahr. Den Umsatz wollen wir um rund acht Prozent auf über 100 Millionen Euro steigern. Bei der EBIT-Marge nehmen wir ebenfalls einen Zuwachs ins Visier, hier wollen wir im Laufe des Jahres 2016 auf etwa neun Prozent im Verhältnis zum Umsatz kommen.

Diese Zuversicht schöpfen wir aus der Tatsache, dass wir mit unseren Produkten in allen fünf Geschäftsfeldern die Megatrends abdecken. Schutz und Verbesserung der Gesundheit, Optimierung bei der Interaktion sowie CO<sub>2</sub>-Einsparung in Pkws und Nutzfahrzeugen sind der Kern der von uns erarbeiteten Lösungen. Deshalb können wir mit Überzeugung sagen: Das Fahren wird durch paragon komfortabler, sicherer und effizienter.

In dieser Ausgabe von „paragon fakt“ präsentieren wir Ihnen unser neues Werk in China, stellen Ihnen die erweiterte Führungsmannschaft vor und zeigen Ihnen die Perspektiven auf neuen Märkten. Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Lesen!

Ihr

Klaus Dieter Frers  
Vorstandsvorsitzender

**Dear Sir or Madam,  
dear Customers, Business Friends, and Shareholders!**

*Bolstered by great results and important milestones in 2015, we are starting the New Year with clear objectives. We aim to increase sales by around eight percent to over 100 million Euros. With the inclusion of targeted growth we want to reach about nine percent, in relation to sales, on the EBIT margin throughout the course of 2016.*

*This confidence is drawn from the fact that with our products we are covering the megatrends of all five business segments. Protecting and improving health, optimization of interaction as well as reduction of CO<sub>2</sub> emissions in cars and commercial vehicles are at the very core of our developed solutions. So, we can say with conviction: Driving with paragon is a safer, more comfortable, and more efficient experience.*

*In this edition of 'paragon fact' we present our new factory in China, introduce you to the extended management team, and show you new market prospects. Have fun reading!*

Sincerely,

Klaus Dieter Frers  
CEO

## Neues Werk in China

**Standort im German Industrial Park Kunshan**

Mit voller Dynamik treibt paragon die Internationalisierung voran. Nur vier Monate nach dem Startschuss für die Produktion der Voltabox of Texas, Inc. in Leander bei Austin (Texas, USA) eröffnete paragon das erste Werk in China. In der topmodernen Fertigungsstätte im German Industrial Park Kunshan läuft der weltweit erfolgreiche Luftgütesensor AQS als erstes Produkt vom Band.

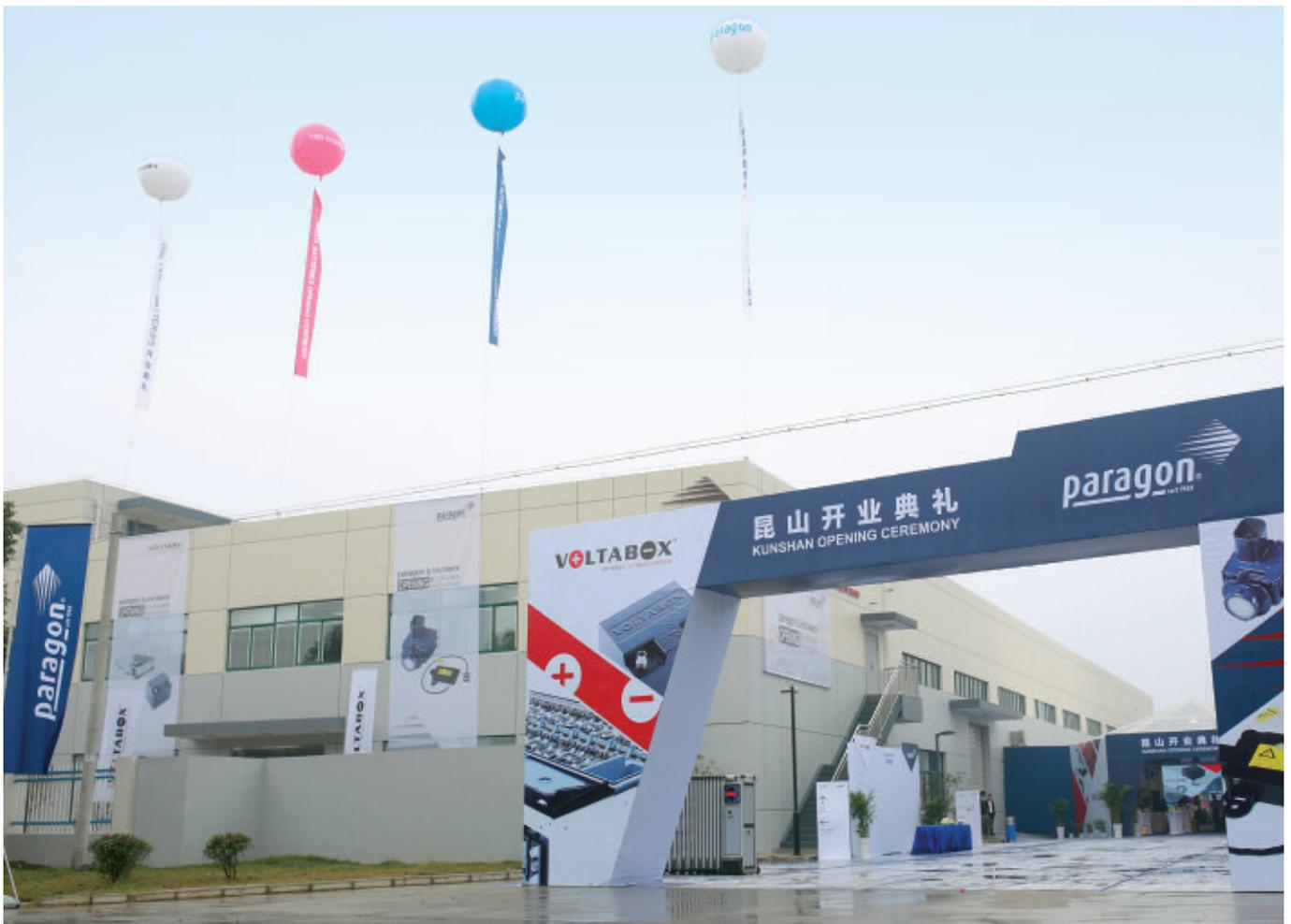
Seit dem Jahr 2012 unterhält paragon einen eigenen Standort in China. Bislang war das Unternehmen mit einem Vertriebsbüro im wenige Kilometer entfernten Shanghai vertreten, das zunächst die Marktchancen für paragon-Produkte auslotete und schließlich den Bau einer eigenen Fertigungsstätte organisierte.

## New Factory in China

**Location: German Industrial Park Kunshan**

*Busting with dynamism, paragon powers ahead with internationalization. Only four months after the launch of the Voltabox production by Texas, Inc. in Leander in Austin (Texas, USA), paragon opened its first factory in China. In the state-of-the-art production facility in Kunshan German Industrial Park, the globally successful AQS air quality sensor is the first product to run off the assembly line.*

*Since 2012, paragon has had its own site in China. Hitherto a sales office in Shanghai represented the company, just a few miles away. They gauged the market opportunities for paragon products and eventually organized the construction of its own manufacturing facility.*





Große Eröffnung: Wolfgang Ketter, Bürgermeister Wang Jianhua, Klaus Dieter Frers und der Stellvertretende Generalkonsul Joern Beisert.

Grand Opening: Wolfgang Ketter, Major Wang Jianhua, Klaus Dieter Frers and the Alternate General consul Joern Beisert.

„Erste Kunden und Aufträge aus der heimischen Automobilindustrie hatten wir bereits im Vorfeld gewonnen. Mit der Eröffnung des Werks in China konnten wir jetzt den zweiten wegweisenden Schritt unserer Internationalisierungsstrategie machen“, betonte Vorstandsvorsitzender Klaus Dieter Frers bei der Eröffnung.

*“We already had customers and orders in advance from the domestic automotive industry. With the opening of the factory in China we could now make the second groundbreaking step in our internationalization strategy,” said CEO Klaus Dieter Frers at the Grand Opening.*





*In close proximity to numerous other German SMEs, the conditions in Kunshan are excellent for paragon. Leading the Chinese business is Wolfgang Ketter, an acknowledged production expert who has worked as a plant manager of an automotive supplier in China for many years.*

*As the world market leader in air quality products for vehicle interiors, paragon strikes just the right chord given the high air pollution in Chinese megacities. In addition to the AQS air quality sensor, the company can offer an even more comprehensive solution with ionization systems and particle sensors.*

In unmittelbarer Nähe zu zahlreichen anderen deutschen Mittelständlern findet paragon in Kunshan exzellente Rahmenbedingungen vor. Für die Leitung des Chinageschäftes hat das Unternehmen mit Wolfgang Ketter einen ausgewiesenen Produktionsexperten gewonnen, der seit vielen Jahren als Werksleiter eines Automobilzulieferers in China tätig ist.

Als Marktführer von Produkten für die Luftqualität im Fahrzeuginnenraum trifft paragon bei der hohen Luftverschmutzung in den chinesischen Megacities genau den richtigen Nerv. Neben dem Luftgütesensor AQS kann das Unternehmen mit Ionisierungssystemen und Partikelsensoren noch umfassendere Lösungen bieten.

Darüber hinaus wird auch die Elektromobilität eine große Rolle spielen. Im ersten Schritt ist geplant, den chinesischen Markt mit Batteriepacks für rein elektrische Busse und Nutzfahrzeuge sowie Starterbatterien für Autos und Motorräder zu erschließen.



*Moreover, e-mobility will play an ever-greater role. The first phase of the plan is to tap into the Chinese market with battery packs for electric buses and commercial vehicles as well as starter batteries for cars and motorcycles.*



# Gebündelte Kompetenz *Joining Forces*

## productronic GmbH steigert die Effizienz

Im Jahr 1991 übernahm paragon die Assets der früheren robotron electronic GmbH in Zella-Mehlis und gründete die paragon productronic GmbH, die vor dem Börsengang 2001 in die paragon AG aufging. Zum 1. Januar 2016 erweckte paragon den Namen „productronic“ wieder zum Leben. In der productronic GmbH bündelt sich jetzt das Know-how der Fertigung in Bexbach, Delbrück, St. Georgen und Suhl.

Die productronic GmbH intensiviert den Austausch im Fertigungsverbund, realisiert einen Know-how-Transfer zu Produktionsverfahren und steigert die Effizienz der Fertigung. In die productronic wechselten sämtliche Mitarbeiter aus der Fertigung, Arbeitsvorbereitung, Prozesstechnik, Prüfmittelentwicklung und Qualitätswesen.



Dr. Burkhard Leifhelm



Thomas Günther  
Suhl



Peter Stief  
Bexbach/St. Georgen



Christian Happe  
Delbrück

Neben dem Vorstandsvorsitzenden Klaus Dieter Frers hat mit Dr. Burkhard Leifhelm ein ausgewiesener Produktionsexperte mit über zehn Jahren Managementenerfahrung in der Automobilindustrie die Geschäftsführung übernommen. Die Standortverantwortung verbleibt bei den bewährten Werksleitern Thomas Günther, Christian Happe und Peter Stief.

## productronic GmbH increases efficiency

In 1991 paragon acquired the assets of robotron electronic GmbH in Zella-Mehlis and founded paragon productronic GmbH, which merged into paragon AG prior its IPO in 2001. On January 1, 2016 paragon revived the name 'productronic'. productronic GmbH combines the manufacturing know-how of Bexbach, Delbrück, St. Georgen, and Suhl.

productronic GmbH intensified exchanges in the production network, implemented a knowledge transfer to manufacturing and increased production efficiency. At productronic all employees were transferred between manufacturing, production planning, process technology, test equipment development, and quality assurance.

*Dr. Burkhard Leifhelm, an acknowledged production expert with more than ten years' management experience in the automotive industry, has together with CEO Klaus Dieter Frers taken over the company's management. Branch responsibilities remain with the proven and experienced plant managers Thomas Günther, Christian Happe, and Peter Stief.*

# Erweiterte Führung

## Stärkung von Entwicklung und Vertrieb

Einen weiteren Schritt hat paragon bei der Erweiterung des Führungsteams gemacht. Der zum 1. April 2014 mit der Ernennung eines zweiten Vorstandes eingeleitete Umbau verläuft parallel zum Wachstum des Unternehmens. Im ständigen Dialog trifft der innere Führungskreis von paragon gemeinsam die wichtigsten Entscheidungen für Entwicklung und Vertrieb.

Der Einstieg von Dr. Stefan Schwehr als Vorstand für Technik (Entwicklung, Projektmanagement und Vertrieb) hat die jüngste Produktoffensive zur IAA 2015 erst möglich gemacht. Neben den zumeist seit vielen Jahren bei paragon aktiven Geschäftsbereichsleitern sind kürzlich weitere Bereichsleiter hinzugekommen.

Jüngster Zugang ist Dr. Burkhard Leifhelm, der von einem international tätigen Automobilzulieferer kam und die Bereiche Produktion und Arbeitsvorbereitung übernommen hat. Auch auf anderen Feldern konnte paragon hochkarätige Kompetenz gewinnen: Markus Barth (Cockpit), Kai Nickel (Qualität) und Wolfgang Ketter (China).

# Extended Leadership

## Strengthening development and sales

paragon has made a further step in the expansion of the management team. This was initiated on April 1st, 2014 with the appointment of a second Board running in parallel to the company's growth. The inner circle of paragon's leadership is in constant dialogue making all the most important decisions for development and sales.

The appointment of Dr. Stefan Schwehr as CTO (development, project management and sales) made the most recent product offensive at the IAA 2015 possible. Other division managers have recently joined the business unit heads who have been active at paragon for many years.

The latest addition is Dr. Burkhard Leifhelm, joining us from an international automotive supplier, who has taken over the areas of production and work preparation. paragon won high-profile competence in other fields too: Markus Barth (Cockpit), Kai Nickel (Quality) and Wolfgang Ketter (China).

Vorstandsvorsitzender | CEO: Klaus Dieter Frers

Vorstand | Board Member: Dr. Stefan Schwehr

Produktion Production	Materialwirtschaft Materials Management	Qualität Quality	China China	USA USA	Sensoren Sensors	Akustik Acoustics	Cockpit Cockpit	Elektromobilität E-mobility	Karosserie-Kinematik Body Kinematics
Dr.-Ing. Burkhard Leifhelm	Norbert Nadrowski	Kai Nickel	Wolfgang Ketter	Nick Herndon	Ralf Mönkemöller	Klaus Rodemer	Markus Barth	Jürgen Pampel	Ulf Plettrichs

## Individuelle Strategie

Zunehmende Abkoppelung vom Marktumfeld

## Individual Strategy

Increasing decoupling from market conditions



**Mit einer ganz eigenständigen Vorgehensweise macht paragon das Unternehmen für die Zukunft noch stabiler. Im Blickpunkt stehen dabei die Nutzung multipler Wachstumstreiber sowie eine zunehmende Abkoppelung vom allgemeinen Marktumfeld. Wesentlich sind in diesem Rahmen die Erschließung neuer Regionen sowie weiterer Fahrzeuggattungen.**

Mit den richtigen Produkten prägt paragon die Luftverbesserung im Innenraum, die Sprachsteuerung, die Smartphone-Integration, die aerodynamische Effizienz und den Substitutionsprozess bei Batterien mit. Durch die Eröffnung der neuen Werke in den USA und in China ist der Zugang zu diesen Wachstumsmärkten garantiert.

Über den Geschäftsbereich Elektromobilität liefert paragon bereits Produkte für Busse, Gabelstapler und andere Nutzfahrzeuge; diese Art Fahrzeuge gilt als Investitionsgut und ist damit unabhängig von der automobilen Konjunktur zu sehen. Neue Produkte mit höherer Wertschöpfung, neue Kunden in neuen Regionen und die Konzentration auf erfolgreiche Fahrzeughersteller im Premium-Bereich runden die erfolgreiche Strategie ab.

*With paragon's completely independent approach the company's future is even more stable. What stands out here is the use of multiple growth drivers and an increasing decoupling from market conditions. Essential in this context is the opening up of new regions and vehicle types.*

*With the right products paragon is shaping interior air quality improvement, voice control, smartphone integration, aerodynamic efficiency, and battery substitution processes. Access to these growing markets is guaranteed with the opening of new plants in the US and in China.*

*With regards to e-mobility, paragon has already been supplying products for buses, forklift trucks, and other commercial vehicles. As this type of vehicle is considered to be an investment, it is therefore seen as independent from the automotive economy. New products with higher added value, new customers in new regions and with a focus on successful car manufacturers in the premium sector all round off a triumphant strategy.*



Erweiterter Baukasten: Batteriesysteme für den fahrerlosen Transport.

*Expanded modular kit: battery systems for driverless transport.*

## Fahrerloser Transport

### Erste Prototypen für vielfältigen Einsatz

**Eine deutlich steigende Nachfrage spürt die paragon-Tochtergesellschaft Voltabox nach NMC Modulen für Anwendungen im Logistikbereich. Dabei handelt es sich um Batteriesysteme vornehmlich für fahrerlose Transportsysteme. Prototypen für einen ersten Auftrag in den USA befinden sich bereits im Test beim Kunden.**

Fahrerlose Transportsysteme (kurz: FTS) sind integraler Bestandteil bei nahezu sämtlichen Ausprägungen der Industrie 4.0, von der Produktion über die Automatisierung bis hin zur Logistik. In der hoch effizienten Massenproduktion werden solche Systeme ebenso in großem Stil eingesetzt wie in der Luftfahrtindustrie, beispielsweise bei Airbus und Boeing.

Voltabox hat den firmeneigenen Baukasten um Varianten mit 36V, 72V, 80V sowie 100V erweitert und erwartet erhöhte Auftragseingänge. Bereits fix ist der Zuschlag eines ersten Loses von 36 Groß-Batteriesystemen für Fahrzeuge zur mobilen Stromversorgung im militärischen und forstwirtschaftlichen Einsatz in den USA.

## Driverless Transport

### First prototypes for multi-purpose use

**The paragon subsidiary, Voltabox, noticed a significant increase in demand for NMC Modules for applications in the logistics sector. Specifically, battery setups for driverless transport systems. The customer is already testing prototypes for a first order in the USA.**

Driverless transports systems (DTS) are an integral part in almost all forms of Industry 4.0, from production through automation to logistics. These systems are also used on a large scale in highly efficient mass production such as in the aerospace industry, for example, at Airbus and Boeing.

Voltabox has expanded the company's modular kit to include versions with 36V, 72V, 80V and 100V and consequently expects an increase in order intake. The award of a preliminary batch of 36 large battery systems for the supply of mobile power to vehicles for military and forestry use in the USA is already confirmed.

## Weitere ÖPNV-Projekte *Other Public Transport Projects*

### Erfolgreich in Italien, USA und Schweiz

**Immer weitere Kreise zieht der Einsatz von Batteriesystemen aus dem Hause Voltabox im Bereich des Öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV). Bei einem internationalen Jahrestreffen präsentierte der Voltabox-Kunde Vossloh Kiepe den ersten Trolleybus für ein neues Projekt auf der italienischen Insel Sardinien. Weitere Projekte gibt es in den USA und in der Schweiz.**

Das europäische Projekt ZeEUS dient als Rahmen für Tests im realen Verkehr. Neben Cagliari auf Sardinien haben die Städte Barcelona, London, Stockholm, Glasgow, Münster, Bonn und Pilsen den Zuschlag bekommen. Zu den Partnern gehören mehr als 40 Organisationen, darunter öffentliche Verkehrsbetriebe, Energieproduzenten, Versorger und Technologieproduzenten.

Darüber hinaus bearbeitet Voltabox aktuell weitere Auftragstranchen aus Seattle (USA) und Luzern (Schweiz). Weitere Projekte in der Alpenregion stehen kurz vor der Vergabe. Zudem wurde die Voltabox Deutschland GmbH zum Industriepartner eines deutschen Verkehrsbetriebes mit der landesweit größten Trolleybusflotte, die zur vollständigen Erneuerung und Erweiterung ansteht.

### *Successful deployment in Italy, USA, and Switzerland*

*Ever increasing circles spread the use of battery systems from Voltabox through the field of public transport (PT). In an international annual meeting of Voltabox customers, Vossloh Kiepe presented the first trolleybus for a new project on the Italian island of Sardinia. Other projects are in the USA and in Switzerland.*

*The European project ZeEUS serves as a framework for testing in real traffic. In addition to Cagliari on Sardinia, the cities of Barcelona, London, Stockholm, Glasgow, Münster, Bonn, and Pilsen have all been awarded contracts. Partners include more than 40 organizations comprising public transport companies, energy producers, distributors and technology manufacturers.*

*Moreover, Voltabox is currently working on further contractual assignments from Seattle (USA) and Lucerne (Switzerland). Other projects in the Alpine region are to be awarded shortly. Voltabox Deutschland GmbH is, in addition, working as an industry partner with a German transport system, which has the nation's largest trolleybus fleet and is due for complete renewal and expansion.*



Erfolgreicher Einsatz: Ein Trolleybus mit Voltabox-Batteriesystem.

*Successful deployment: A trolleybus with a Voltabox battery system.*

## Internationale Auftritte

### Vom CAR-Symposium bis zur IAA



**Auf den wichtigsten Branchentreffs sind paragon sowie die Tochtergesellschaften Voltabox Deutschland und Voltabox USA im Jahr 2016 als Aussteller präsent. Das Spektrum der Messeauftritte reicht vom CAR-Symposium im Februar bis hin zur IAA Nutzfahrzeuge im September.**

Los geht's beim renommierten CAR-Symposium, das jedes Jahr viele internationale Experten nach Bochum zieht. Im Juni ist paragon dann beim Fachkongress Automobil-Elektronik in Ludwigsburg mit von der Partie. Bei der Battery Show in Detroit/MI, an der die Voltabox USA als Aussteller teilnehmen wird, dreht sich alles um die Elektromobilität. Den Abschluss des Messejahres macht die IAA Nutzfahrzeuge in Hannover mit einem Messestand der Voltabox Deutschland.

### Termine 2016

<b>11.-12.02.2016</b>	CAR-Symposium, Bochum
<b>03.03.2016</b>	Geschäftsbericht 2015
<b>03.03.2016</b>	Bilanzpressekonferenz 2015, Delbrück
<b>27.04.2016</b>	Zwischenbericht 1. Quartal 2016
<b>27.04.2016</b>	Hauptversammlung
<b>14.-15.06.2016</b>	Fachkongress, Ludwigsburg
<b>16.08.2016</b>	Halbjahresbericht 2016
<b>13.-15.09.2016</b>	The Battery Show, Detroit/MI
<b>22.-29.09.2016</b>	IAA Nutzfahrzeuge, Hannover
<b>18.11.2016</b>	Zwischenbericht 3. Quartal 2016

## International Shows

### From CAR-Symposium to IAA

*paragon and its subsidiaries Voltabox Germany and Voltabox USA will be exhibiting at the most important industry meetings in 2016. The exhibition spectrum ranges from the CAR-Symposium in February to the IAA Commercial Vehicles in September.*

*Kicking off at the prestigious CAR-Symposium in Bochum, which attracts many international experts each year. In June, paragon is taking part in the Professional Congress in Automobile Electronics in Ludwigsburg. The Battery Show in Detroit/MI is all about e-mobility and Voltabox USA will be there as an exhibitor. The conclusion of the 2016 exhibition year is in Hannover where Voltabox Deutschland will have a booth at the IAA Commercial Vehicles.*



### Dates 2016

<b>11-12 February</b>	CAR-Symposium, Bochum
<b>03 March</b>	Annual Report 2015
<b>03 March</b>	Annual Results Press Conference, 2015, Delbrück
<b>27 April</b>	Interim Report 1st Quarter 2016
<b>27 April</b>	AGM
<b>14-15 June</b>	Professional Congress, Ludwigsburg
<b>16 August</b>	Half Year Report 2016
<b>13-15 September</b>	The Battery Show, Detroit/MI
<b>22-29 September</b>	IAA Commercial Vehicles, Hannover
<b>18 November</b>	Interim Report 3rd Quarter 2016